

四庫全書

集部

欽定四庫全書

集部

于清端政書卷三  
四

詳校官庶吉士臣汪彥博

助教臣常循覆勘

總校官降調編修臣倉聖脉

校對官中書臣高中

謄錄監生臣施莘

欽定四庫全書

于清端政書卷三

兩江總督于成龍撰

黃州書

曉諭各屬

照得黃岡縣李家集叛逆方公孝等肆行劫掠又敢倡亂誘聚逃僕成羣入山以老賊鄒君升為首本府會同戎府駐紮望花山於本月二十四日據鄒家河鄉約鄒

益能挈獲賊一名楊克利鳥鎗一桿解來梟首懸掛麻  
城縣示衆又追獲鳥鎗一桿弓一張箭十枝賞銀二兩  
紅三疋二十五日據龍王墩區長王方遠報稱挈獲賊  
一名方公孝賞銀二兩紅二疋隨差役陳貴眼同彼地  
鄉保梟首懸掛李家集示衆本日委生員吳之鄒等領  
鄉勇一百五十名入山進剿老賊鄒君升離窠流遁所  
有黃岡縣永寧鄉羅田縣茅田畝蘄水縣上窰等處俱  
係連界宜各加小心隄防如遇賊到協力堵殺報功行

賞以保身家以靖地方除申報院司道外合行曉諭為  
此示諭該縣士民人等知悉本府同戎府會集鄉勇入  
山進剿鼠賊流遁誠恐潛入該縣地方貽害平民該縣  
傳諭各區士民齊心協力堵殺報功勿令兔脫以畱禍  
根各為身家性命切勿疎忽慎之

進剿紙棚河逆賊委牌

照得逆賊鄒君升招納流盜叛僕擾害附近良民本府  
出示招撫冀其悔罪來歸詎意狂悖長惡執迷不悟已

經申報撫部院在案今同戎府統兵會勦票催各鄉義  
勇聞聲響應慕義子來所有兵衆合行委任總統以便  
整飭勉勵為此牌仰某督率分隊編伍務要合力進攻  
不許臨陣退縮功成之日飛報督撫部院照功

題敘紀錄優獎

布告紙棚河大捷諭

照得逆賊鄒君升招納逃僕流盜嘯聚紙棚河妄行倡  
亂擾害地方本府於七月二十二夜星馳望花山預與

劉君字會議命夏仲昆余公晉伏鄉勇於布袋坳仍同  
戎府調各區堡長督率義勇於二十五日進剿直擣賊  
窠望風奔潰至二十六日夏仲昆等於項家廟生擒賊  
頭鄒君升斬首四十餘級竝俘餘賊殲滅無遺為此示  
諭知悉凡屬脅從各宜自惜性命火速投誠慎勿疑畏  
捷音所到咸使聞知

曉諭止殺

照得逆賊鄒君升黃金龍俱已授首餘賊擒斬甚衆其

卷三  
有一二未盡難以悉誅如必槩行殺戮不獨非本府不  
忍之意誠恐傷天地好生之心為此示諭紙棚河內外  
一帶區堡人等知悉自今以後凡屬藏匿餘黨聽其自  
來投誠不許入山搜索是叛僕歸主引見是盜賊歸營  
為兵本府自能安置已經止殺初二日以後擅殺者坐  
罪擒來者無賞本府一言既出永不反悔

勸諭餘賊投誠

照得賊首鄒君升鳩集大盜叛僕勾引逃賊黃金龍恃



險負岬復肆擾亂今君升金龍就擒并其黨俱已斬訖  
但念從賊餘人或被迫脅勢難保全本府不忍盡殺爾  
等宜各求生與其逃竄飢餓死於山林不如父母妻子  
安其家室况已殺者罪止其身則來歸者應免其罪合  
行曉諭為此示諭山中人等知悉務宜體本府萬不得  
已之心無論盜是僕速速來歸能自投見者不殺被  
人挈獻者必誅斷不失信若能向化投誠改惡為善仍  
是吾民切勿藏匿山谷終為兵民挈獲報功請賞自取

殺戮本府不殺之心天日可夫爾等慎勿疑畏有負本府惓惓保全爾等至意

申覆張撫臺稟

八月初一日蒙恩諭承差楊大昌領公文一角指授方略頒賜銀一百兩賞勵鄉勇成龍跪領遵行即從公給發另行取領申繳第山中之賊聞鄉勇進山膽怯宵遁四面圍擊勦滅驚逃擒戮殆盡七月二十九日晚挈綁黃金龍等五名至望花山恐有他虞當晚斬首八月初

一日早差左先解黃金龍首級飛報鄒君升已獲尚未  
解到其投誠婦女器械嗣容冊報送劄逆賊復為漏網  
現在四面搜拏梅公素另匿一方遵依捕緝合先報明  
伏乞憲鑒

撤鄉勇凱旋牌

照得鄒君升等既已擒斬餘黨竄走即有一二鼠賊藏  
匿巖穴見鄉勇未經掣回自然畏怯不出且將領兵丁  
辛勞日久本府心切不安理合調還記功領賞特令飛

諭即刻凱旋

委犒鄉勇銀兩牌

本月初一日蒙撫部院諭承差楊大昌賚銀一百兩犒  
賞鄉勇特委送銀六十兩分給鄉勇以昭撫部院德意  
仍具稟收以憑復命

禁止侵占諭

照得鄒君升造孽禍及愚民擒斬法所難宥進勦之日  
曾有竝不株連婦女之誓今勦撫已竣惟恐已勦者婦

女田地被人侵占至於安撫原出本府實心又恐無良  
心之徒藉口引見免死或邀求婦女田地本犯免死心  
切無不依從亦未可知合亟清查為此仰鄒益能尹良  
才等知悉作速從公清查如已死何人有無婦女田地  
若有婦女應給何人收養田地應給何人耕種有無破  
人家口至安撫何人有無婦女田地若有婦女田地本  
犯出具經管甘結或被入逼脅侵占作速申寃立刻追  
還勿生疑畏本府既不殺爾身又何忍破爾家地方人

金定四庫全書  
卷三  
等各體天理良心勿得恃強欺壓已撫之衆以致畏懼  
不敢明言私占婦女田地果有此等事情亦自有妻離  
子散報應萬勿視為誕言

申解賊首詳

竊照鄒君升招納亡命盤聚山中脅良助亂於七月二  
十一日據左先著孟生飛報成龍當晚由岐亭至望花  
山離賊窠二十里二十二日與同行生員劉廣定鄭丹  
董建梅鈿李中素武舉李大謀魯試陶之琇候選千總

劉先定竝鄉紳蔡得春貢生吳晉爵生員程士極戴宗  
禮計議勦撫咸以勦為定局值劉君孚稟稱不宜再撫  
衆議僉同二十三日同佟同知一面委鄧家山尹公才  
鄒家河鄒益能聽貢生鄒世美從中調度把守賊出入  
隘口一面委生員蕭命福蕭士綦調潘家塘鄉勇一百  
五十名於二十四日齊集白杲武童董錫即董魯菴董  
天祿即董遂生領鄉勇協助劉君孚著生員劉自然即  
劉青藜領鄉兵二百名堵寒坡岔夏仲昆余公俊領鄉

兵四百名埋伏布袋坳唐殿袁興明何見子等領鄉兵  
三百名堵截塔兒岡劉以廷周伯卜等領鄉兵二百名  
堵截腦中山馬安堡鄉保羅甸臣生員林斗文堵截糧  
路仍會大岐山僧貫識同鄉勇埋伏賊窠山後一面委  
王方遠余仲信陳玉環把守賊出山隘口又宋埠生員  
施之瑞領鄉勇協助布置停當於二十五日委生員吳  
之鄒貢生龔相旦領衆進剿駐劄鄒家河賊聞風宵遁  
二十五日追至項家廟一帶二十六日投誠官李功懋



殺傷劫賊來報二十七日各區士民咸受成龍委牌四面攻擊二十八日麻城屈知縣馳至黃岡李知縣聞報來望花山以軍需緊急當令還縣是日羣賊殺傷活擒奔竄無數二十九日晚挈獲黃金龍恐有他虞當即集首八月初一日差左先解赴轅門本日午時挈綁鄒君升即斬首差高華亦解赴轅門其餘潛匿或擒解集首或赴營投誠逐一造冊至於有功士民鄉勇名數亦應開報已經出示曉諭禁止殺戮一槩寬宥招撫安插以

彰撫部院好生之德俟安撫停妥查清婦女竝所獲器械領衆生赴轅門謁見

禁止詐害諭

照得鄒君升黃金龍既俱授首叛僕流盜一皆殲滅其餘一二鼠賊藏匿深山若嚴加搜尋惟恐波及無辜本府心甚不忍今將領兵將領生員竝所領鄉勇一併撤回從此止殺即一二未盡餘孽仰鄉約鄒益倫將本府德意勸諭來歸亟令領見不許地方刁民藉此嚇詐就

中受賄如有賊黨不聽勸言歸命投誠被人挈解定難姑宥

敘功詳文

成龍於本年五月二十二日奉撫部院牌委安撫麻城力行善後事宜成龍遵依清理麻城內外三鄉保甲日無寧晷心血嘔盡忽於七月初九日聞黃岡縣李家集匪類蠢動初十日飛馳至岐亭羣賊潛遁查無踪影二十日未時據左先稟稱黃岡麻城交界紙棚河有妖

逆黃金龍賊首鄒君升作亂盤據山崗逼脅良民為變  
李家集慣盜逃僕亡命之徒入夥勢大民不安生成龍  
星夜同生員劉廣定等至望花山離賊窠不遠二十三  
日會佟同知等計議停當調各鄉義勇會勦二十四日  
生員蕭命福等鄉兵齊集二十五日生員吳之鄒等領  
鄉勇進山鼠賊逃至項家廟油河等處四山鄉民把守  
隘口奮勇堵截擒殺妖孽黃金龍賊首鄒君升竝沈潤  
成沈四兒沈六兒方公孝楊克利等首級二十顆即諭

禁殺招歸鄒敬先等二十一名餘黨奔竄山深林密不  
便追搜內多脅從仰鄉保安插歸農如係慣盜亡命之  
徒公舉入營為兵以全民命以養天和撫勦已就地方  
已靖成龍星馳回省復命以紓撫部院東顧之憂此一  
舉也黃州府同知佟世俊麻城縣知縣屈振奇黃岡縣  
知縣李經政會議主勦生員劉廣定董建李中素梅鈿  
候選千總劉先定武舉李大謀魯試貢生彭喆相與贊  
勦陳鎮邦密獻地理圖生員蕭命福鄭丹蕭士綦劉啟

禎倡義協助鄉勇領兵生員吳之鄒貢生龔相旦武童董錫董天祿其餘鄉約區長守隘堵截不及遍開義助鄉勇食米貢生吳晉爵生員戴宗禮程士極蔡作楫自七月二十五日鄉勇進山於八月初二日撤兵歸農六日之內鄒黃二逆授首羣賊殲滅脅從安撫竝未請兵請糧全仗撫部院恩威赫靈密授方略復蒙撫部院頒賞銀一百兩於撤兵之日從公當面給散鄉勇踴躍歡呼更可幸者殺賊數十餘而我民無一帶傷從此忠義

之氣一鼓而地方可保無虞所有賊鳥鎗什物等事見  
在清查先將已獲鳥鎗六十桿舊弓十張舊箭八十枝  
令牌一箇呈繳係勦逆事情理合通報

進勦東山報文

時事多難憂心如焚陽邏楊陶二生劄付甫經出首竊  
幸以為有此二生即為心腹地方可保無虞不料二十  
八日方擒賊僕而羣寇夜至坐船一隻載有馬匹南北  
語音兼備二十九日至周山舖此賊定入東山成龍傳

諭各處鄉勇堵殺但麻城東山亦有禍端羅山周鐵爪已潛入白水畝聚集亡命多徒初二日早武舉李大謀來報一面發示招撫一面約會鄉兵勦滅且各區練長請勦殺密諭變出倉卒成龍擅專行事實出萬不得已又黃岡東山永寧鄉鼠賊蠢動鄉約熊世忠初二日早請成龍進山相機勦撫時勢至此將若之何麻城東山有劉君孚丁奇生等可以堵敵外賊亦不敢從此路進黃岡東山望成龍甚殷若不從衆願恐致失望從賊與



麻賊合夥且陽邏之寇一入禍不可支俟程鎮邦至成龍決意前往特府城空虛人心洶洶中懷憂慮又恐一入山中外寇難於照應一身進退維谷再四籌度出其不意而臨之迅雷不及事或可濟平黃兼以平麻安危之勢在此一舉耳

又報張撫臺

十一月二十八日晚賊突然而至不知何來飄然而逝不知何往十二月初一日忽報黃岡永寧鄉有警言息

界連麻城東山陽邏之賊必然入夥則聲勢張大九江有重兵黃梅無事蘄州有守憲駐防畱兵百名可以無虞府城空虛已會商王協鎮回師密議布置伏乞迅諭王協鎮旋旅以資彈壓實兵家勝算也

又報張撫臺

本月初二日聞永寧鄉白水畝二處賊變即同黃協把總羅登雲馬八匹銃手四名并齊安驛丞李德麻城縣候選千總劉先定黃岡縣家丁四名前進初四日黃協

把總吳芝蘭領銃手五十名從蘄州至偕行進山駐扎  
段家店離賊窠十五里初五日黃協千總李茂昇領馬  
兵五十名亦從蘄州至相機進剿合就報聞

申報進剿東山詳各憲文

照得叛逆何士榮糾結黨羽脅制良民於本月初二日  
過麻城白水畝與周鐵爪等合夥蒙憲授方略迅催黃  
協馬兵鎗手前來成龍同羅把總候選劉千總李驛丞  
領官兵家丁於初四日晚駐扎段店初五日李千總領

馬兵至俱報明在案初六日點集鄉勇四百名黃協把  
總羅登雲田武舉張尚聖先統領前赴麻城白水畝成  
龍會黃協千總李茂昇把總吳芝蘭領馬兵烏鎗手并  
程鎮邦麻城候選千總劉先定驛丞李德黃岡縣家丁  
四名領鄉兵二百名協同前進尚有蘄水縣士民助有  
鎗手未經點數委用生員鄉保不及細開仍飛檄劉君  
孚等進土皮冲梅鈿等進八疊山鄭丹等進平頭山童  
貴卿等守東義洲蕭有至等守羅田境界田穀伯毛鱗

長等堵勦於黃岡廟大勢已定相機撫勦嗣容另報

又申張撫臺文

本年十一月初二日卯時據麻城縣武舉李大謀飛報  
羅山逃賊周鐵爪潛入東山白水畝聚亡命多徒脅良  
謀逆地方震恐等情據此同日辰時據黃岡縣東山永  
寧鄉鄉約熊爾忠陳蕃約等泣報何士榮係黃岡縣永  
寧鄉人居石馬沖其兄何士勝曾在東山作亂投吳三  
桂居住長沙兄死何士榮新歸糾結黃寅生等謀叛脅

良從逆亟請親臨等情成龍恐陽邏之賊奔逸入山除  
另檄麻城東山劉君孚等嚴守隘口外本日未時離府  
同熊爾忠等行二十里天晚駐路口村本日戌時接程  
鎮邦報陽邏之賊與東山無干初二日親會劉君孚守  
隘惟黃岡何姓造反山民驚惶麻城白水畝有英霍麻  
埠羣賊猖狂成龍初三日行四十五里至馬家潭點集  
鄉兵據段店生員張本恕稟報前月二十九日有逆賊  
何士榮等聚衆何家鋪係逆祖居恕原奉牌有堵截之

責即督率各堡烟甲在於境內防禦并無賊黨入境今探的於本月初二日辰刻起身大旗二桿數百餘人已往黃土嶺去口稱三四日即轉等情成龍細訊山中形勢麻城東山石人寨係麻城羅田要路三縣交界屢反之地順治十年蕩平山賊本年題請石人寨設立千總領兵駐扎防守歷年寧謐嗣後漸弛本年春月兵弁盡撤以致鼠賊橫行略無忌憚目前何士榮過黃土嶺必與白水畷衆寇入夥合亟請發兵二百名防守黃土嶺

一帶隘口無使叛賊再犯黃岡境界兼督勦麻城白水  
販羣逆若官兵一至則鄉勇之氣倍壯兵貴神速成龍  
移黃協發兵早為撲滅誠恐日久蔓延聚眾鴟張伏乞  
迅勅黃協火速委弁領兵防勦以殲叛逆以保生民以  
固封疆俟山賊滅息酌議於麻羅新設兵內抽二百名  
防石人寨庶首尾聯絡有星羅碁布之勢矣

進勦何士榮給各區牌

照得何士榮作反擾害李婆墩一帶地方居民不得安



生本府親臨相機撫勦大起鄉兵戮力協助必需義勇督率爾某義勇素著合行委用為此牌仰速領鄉兵五十名前來聽候進勦但念目前收割正忙每名給代工銀一日二分先發三日工價銀三兩嗣後照日領給務擇年力精壯各執鮮利器械論功行賞口糧計名支放如有鳥鎗另給銀一錢此賊不滅山中不靖爾田畝居民亦受荼毒本府為爾百姓圖安全切勿畏縮坐視賊氛猖狂望領兵齊集進勦

又

照得何士榮作亂擾害地方本府親臨相機撫勦大起鄉兵戮力協助必需義勇爾某義勇素著合行委用為此牌仰速領鄉兵前來聽候進勦務擇年力精壯各執器械聽候本府點閱給發號片號旗以憑調撥如有烏鎗匿不赴敵者報明本府即以私藏軍器治罪或抗稱出外即係從賊一併報明以憑拏解梟首示衆

又

諭某等知悉本府清查保甲刻日進山爾等速傳各區奉委士民整練器械沿途迎接切不可遠離汛地致有疎虞

又

諭某等各速領鄉兵三百名齊執鳥鎗前來助剿以張義舉先發銀各三十兩槁賞士卒本府親駐但店竚望雲集戮力同心共除叛逆以安民心以靖地方功成之日報明撫部院核實論功行賞切勿以鄰封膜視

又

仰羅把總統領鄉兵太平堡余君榮等四十名得勝堡  
高巨卿等四十名清淨堡舒楚玉等四十名雲龍堡王  
克明等四十名前往黃岡廟駐扎聽候大兵齊集相機  
進勦仍會田生員密議方略務要紀律森肅號令嚴明  
毋得疎忽

又

諭某等知今陽邏地方有賊二百餘人於二十八日屯

彼地山頭二十九日逃入東山地界已行飛報撫部院  
并王鎮臺會勦爾等當督率本區鄉勇約鄰區各長互  
相策應早為防守把截要路整備器械遠行偵探合力  
勦捕如肯歸命投誠不妨為之轉達事平之日定請核  
實獎賞諭到星火知會勿得羈遲致使逆賊免脫

曉諭周鐵爪等牌

照得周鐵爪與譚以從等亂於羅山以從已經安插得  
所鐵爪未及就撫潛入山中何士榮家住長沙被愚人

蠱惑反歸鄉蠱惑愚人曾仰何雲章何媿人勸歸雖稱  
執迷不悟未必涕泣而道至於英霍麻埠之衆何苦擾  
我東山此輩豈盡無父母妻子之為累豈盡無平等生  
意之可務人之無知一至於此合行曉諭為此示諭周  
鐵爪等知悉示到速宜猛省若實心歸化即引衆來見  
或願回籍或願從兵聽從其便本府從無誑詞鬼神可  
鑒言出痛腸慎勿膜視

曉諭何士榮族衆牌

照得何士榮謀叛煽惑無知逼脅良民以致人心驚惶  
地方不靖本府特來勦撫命方占魁傳諭何雲章何媿  
人速勸何士榮反邪歸正茲聞何族人等疑畏株連男  
婦奔竄是豈仁人父母之所為一人有罪合族何辜果  
士榮傾心投誠本府哀求撫部院矜宥亦當待以不死  
况原未同謀何忍一槩波及且雲章苦口良言猶彰彰  
在人耳乎合行曉諭為此示仰何族人等知悉各釋疑  
畏寧爾室家凡鄉保地方人等切不可許藉端嚇詐魯盜

跖未嘗累及柳下惠往古之事也鄒君升未嘗累及鄒君榮近日之事也王法天理竝行不悖夫何疑畏之有至於何士榮起禍之地涇渭自別及脅從逃歸之民不止無罪且加獎賞若有出首偽劄者繳報撫部院聲請優敘本府之言天日可矢鬼神可鑒切勿有懷疑畏妄自奔竄思之慎之

曉諭但店居民

照得何士榮謀反煽惑無知逼脅良民地方不靖生民



不安王協鎮發兵勦滅所過地方毫無驚擾今駐扎但店每兵一殮本府親發錢十文草料公平買賣支放決不累及居民合行曉諭為此示仰但店一帶地方居民知悉兵馬經過之處本府預行採買糧米草料鄉保人等切不可藉端科派如有此等情弊決不輕恕

曉諭各鄉兵區長

照得何士榮謀反勞爾鄉勇助我征勦紀律務期嚴明此兵法一定之例非屬苛求合行曉諭為此示諭統領

鄉兵區長人等知悉凡鄉保領兵前來駐扎寬敞之處  
先報區會鄉兵花名本府照區會發旗幟以別觀瞻照  
花名給號帖以憑識認候本府親臨點閱犒賞挨次分  
發各依隊伍不可紊亂至於進山真假難辨隄防務嚴  
凡鄉勇助勦遵報花名請旗幟號帖如無旗號即係奸  
細盤獲審確立刻梟首法在必行勿等兒戲

申報賊勢文

麻城木樨河生員夏京報稱賊何士榮等初二日聚集

黃市下畝初四日至上畝汪會極家抄洗殺死閻家河  
曾姓客人初四晚至殷家園擄掠初五日燒南莊金瓊  
蘇樓臺初六日至黃岡廟晚至呂王城燒田生員屋共  
有數千餘人現扎李王城等情又據羅田鄉民朱爾定  
口稱初四夜有何士榮等分兵過羅田擄驢十三隻姦  
淫婦女蟻連夜趕來報等情該成龍看得賊黨合夥殘  
虐生民初六日羅把總張武舉領鄉兵前赴黃岡廟當  
晚住三里畝離黃岡廟三十里初七早前進成龍同李

千總已時至三里畷據夏生員等報稱賊已到黃岡廟當發馬兵二十名偵探口稱賊勢浩大雖不可盡信亦不可不急為之備合行飛報伏乞憲臺迅勅黃協鎮帶兵親臨商酌勦滅恐鄉兵膽怯無官兵賈勇有悞大事又申報賊勢文

照得麻城逆賊何士榮等作亂本月初六日成龍會同李千總羅把總張武舉領鄉兵四百名先往黃岡廟堵勦初七日成龍同李千總吳把總程鎮邦劉先定李德

黃岡縣家丁等帶馬步官兵百名鄉兵三百餘名行至三里畝值麻城夏生員羅田朱鄉耆一時告急隨發吳把總領馬兵二十名協助報明請兵在案午刻羅把總等飛報已抵賊營成龍同李千總等直馳二十里至營盤吳羅二把總張武舉統馬兵鄉勇趕敗逆賊追至峻嶺深林奪獲器械收營甫歸兵民踴躍歡呼是逆賊見馬兵而膽落鄉勇倚馬兵而氣壯時日已暮安營布置賊尚舉火高山頂上合亟申報

鼓勵義勇諭

卷三

照得鮑世榮陳頓徹大惡叛逆何士榮合夥橫行逼虐  
民生焚燬民屋神人共憤本府會同黃協統馬步官兵  
并鄉保義勇進山征勦本月初七日於黃土坳輒敢犯  
我先鋒兵民鼓勵一戰潰敗奔竄入山奄息待誅凡我  
士民屢被脅害冤仇刻骨罔不欲寢皮食肉滅門絕戶  
當此報復之會正宜會集擒滅無畱遺種或有脅從逃  
歸縣宥不問合行曉諭為此示仰麻城東山一帶士民

知悉示到速領鄉兵各路追擒務使神人之憤洩於一朝義勇之師不煩再舉慎勿偷安致貽後患

報捷詳文

本月初七日羅把總張武舉領鄉兵至黃土坳遇賊聞報先發吳把總領馬兵二十名接應成龍同李千總馳至已經追散收營報明在案初八日黎明官兵鄉勇守卡方歸忽見西山一帶羣賊搖旗前來又聞東山一帶  
有賊夾攻羅把總領鄉勇守截東面其西山一帶李千

總奮不顧身領吳把總馬步官兵百名一往向敵直至  
山腰與賊對鋒羣寇退却羅把總張武舉等統鄉勇兩  
路追擊趕過崇嶺四五重殺賊無算填滿山谷間有奔  
竄伏入松林活擒賊首何士榮搜獲偽劄付二段偽示  
稿一紙陣獲弓矢鎗砲等器暫給營兵應用所擒何士  
榮併偽劄示合差解驗有功將士兵民另文申報至陣  
亡把總吳芝蘭并重傷輕傷官兵人等馬匹嗣容冊繳  
尚有周鐵爪盤踞白水畷一帶成龍會同弁兵鄉勇刻



日進勦

報進兵黃岡廟文

成龍初九日同李千總等行至黃岡廟係黃岡麻城羅田三縣交界崇山峻嶺谿谷多歧真乃盜藪值羅田王知縣領鄉兵烏鎗手會見當晚至麻城縣地方呂王城扎營背山面河王知縣領鄉兵五百名成龍面諭其隔水堵截羅田境界離二里河至白水畷二十里密邇賊穴本日申時據生員夏京報稱本月初六日至三里畷

接見蒙囑京督守隘口京巡守木樨河見賊巢豎旗放  
銃被京趕散獲紅旗一面據此合將進勦地方日期并  
紅旗解報

進屯呂王城諭各區

照得叛逆何士榮自長沙潛歸何家堡以偽劄蠱惑愚  
民本府聞報初二日進山賊已往白水畷合夥初七日  
復轉至黃土坳值羅把總領馬步官兵各堡鄉勇堵截  
死賊奔竄入山初八日黎明輒敢搖旗下山李將爺統

馬步兵迎至山腰衝鋒陷陣羅把總張武舉領鄉勇兩路追擊趕賊踰山三四重殺獲無數盈於谿谷活擒四十八人審明梟首內有李有實之子李森僕來兒其餘多係何族叛僕惟賊首何士榮并偽劄二段偽示一張活解撫部院轅門發落初九日本府會李將爺統兵直抵呂王城羅田王令領鄉兵五百餘人沿河扎營助戰大勢已定鼠賊難逃合行曉諭為此示諭東山士民知悉爾等前奉密諭督會各區鄉勇今已齊集什子砦左

右但四面鄉兵各有統領貴約束嚴明方調度得宜若混在一處勢不相下死賊乘釁肆害或潛行逸脫不第勞而無功且貽後患不可不慮之早也示到宜各領各兵各扎一營務相和睦禁止騷擾此賊不上什子皆必走商城英霍而龜尾八疊山甌山河為要路夏京等守把木樨河一帶鄭丹熊公飛守把甌山河一帶梅鈿等守把八疊山一帶汪正緒等守把龜尾一帶如敢疎忽放走責有攸歸丁期生童貴卿陳益之等以及凡我士

民書不能遍及者各平心公議如賊成羣合力勦滅或  
聞風解散各分一路挨堡追緝沿山漫嶺即深林密菁  
俱務嚴搜挈獲解審良民逃難者立刻釋放仍取搜尋  
無賊甘結毛翊長畱軍前效力引路李大謀領兵一至  
即馳赴營以便傳各處鄉兵聲息毋得怠忽各宜恪遵  
次白水畷上張撫臺陳進勦情形

成龍守黃以來謀慮地方安危竭力軍需緩急心血嘔  
盡此憲臺之所洞悉也無端偽劄煽惑陽邏夜半船賊

擄掠驛馬變出意外府城空虛值陽邏驚後有兩座船  
晚停江干舉動叵測人心洶洶成龍身肩重任分兵布  
置靜以待動微倖無虞初一日已有白水永寧信息憂  
心如焚勉強辦事初二日黎明兩地請援理應申候憲  
命特慮稍遲數日則種類蔓延事有機會刻不容緩况  
無將無兵收拾鄉民猝何能集是以成龍當日激切叩  
稟即同九人前往而弁兵十二人偕行星夜催督保甲  
無如人心渙散呼應不靈費盡心力而協兵適至當即

鼓勇進勦不料數日之內賊已養成氣候黃土坳一陣  
若非李千總衝鋒陷堅竟有不可言者也一戰取勝殺  
戮三分之一初十日抵白水畷鄉兵接應咸云什子砦  
有賊無幾與千餘賊黨之報大不相符鄉兵領委搜山  
地方已稱無事成龍為事後之慮周鐵爪竟無下落英  
霍麻埠之賊將歸何處是必匿遁密箐深峒為將來害  
也且本地鮑世榮陳頓徹李公茂尚未見分曉成龍一  
府簿書承上接下咸屬要件再遲數日則積委塵封欲

即回府則根株未絕死灰必至復然總之崇山峻嶺之中人易為非四省交界之地性慣窩惡伏惟憲裁俾餘黨悉除而府事不悞幸甚

進兵定慧寺報文

成龍於本月初八日同協鎮李千總羅把總馬步官兵帶領鄉兵與賊山腰對敵李千總領兵活擒賊首何士榮押解申報在案初九日至呂王城係麻城縣境初十日至白水畷羣賊解散無蹤十一日報石壁萬野予作



反羅山周鐵爪等英霍克黨羣聚又有廣西孫延齡奸  
細孫麻子在內十二日成龍同李千總至定慧寺地方  
扎營相機勦滅茲奉嚴飭合先回報

移党伊二參將文

看得本月初八日黃岡縣永寧鄉黃土坳地方湖南長  
沙散偽劄叛逆何士榮領賊遍扎山頭天將黎明搖旗  
放砲李千總衝鋒陷陣射倒賊旗活擒賊首何士榮獲  
偽劄二段偽示一紙初九日早解赴守憲轉詳撫部院

轅門發落訖本日入麻城境呂王城扎營初十日直抵賊穴白水畝羣賊潛匿無蹤鄉兵四面搜山十一日早鄉民報石壁萬野予作反內有廣西孫延齡散偽割叛逆孫麻子自稱孫將軍羅山賊首周鐵爪即周二黨羽并英霍亡命與黃土坳殺散逃賊李公茂鮑世榮陳頓徹等嘯聚石壁擾害良善十二日本府同李千總統兵赴甌山河進勦駐紮定慧寺地方十三日據麻城縣稟稱撫部院發兵十二三日可到本府隨扎營定慧等候

移會堵截申報在案一面布置把守各隘口鄭丹丁奇  
生熊公飛等守甌山河燕子崖一帶汪公極張輝吉何  
升菴等守龜山口什子砦一帶田穀伯毛翊長等守八  
疊山一帶劉君孚余公晉夏仲昆等守百神廟一帶童  
貴卿陳益之等扎東義洲四面接應十四日早據麻城  
縣稟稱貴府十二日至縣十三日辰時進兵本府即刻  
同李千總移營黃市地方扎營什子山下本日途中准  
貴府大移偵探土賊情形賊巢在於何處回覆會勦萬

野予周鐵爪等聚眾倡亂乃其實情石壁是為賊巢貴  
府大兵前進石壁賊必望風潰散由南奔竄有本府同  
李千總羅把總堵殺惟東北一帶應麻城縣嚴勅鄉兵  
勿使漏網復畱禍根如賊黨成羣負據山險宜令鄉民  
前導官兵步步為營勦賊貴其敏速進兵貴其慎重貴  
府自有妙算相機審變無煩本府絮言也

申報張撫臺文

本月十一日報石壁萬野予作反申報在案成龍同李

千總等發兵前進十二日駐扎定慧寺訪確羅山周鐵  
爪黨惡井英霍亡命又有口稱孫將軍者查係從廣西  
來騎一大騾從中倡亂鮑世榮陳頓徹李公茂俱往合  
夥十三日據麻城縣稟稱憲臺發党參將伊參將統兵  
於十二三日准到但官兵從麻城縣山路進勦尚屬寬  
敞徑抵萬野予家賊必由龜峰八疊兩路奔逸成龍等  
應駐白水畷堵截合就申報

募擒賊首告諭

示諭士民人等知悉有能擒獻孫麻子者賞銀五十兩  
如有志功名或文武生員或貢監報撫部院核實准給  
至於鮑世榮陳頓徹已為釜中之魚擒獲來獻遵前示  
給賞逆產妻子李公茂陣前帶傷亟宜獻出倘有縱放  
恐不便於沿路居停即賊黨擒獻准宥前罪照常人一  
例行賞地方人等不得阻攔爭奪

又

照得鮑世榮陳頓徹李公茂造逆縱惡脅良為賊擾害

地方民不安生與何士榮孫麻子萬野子等結連作亂  
本府於本月初八日擒何士榮於黃土坳伊參府於本  
月十三日擒孫麻子萬野子於石壁大慙已獲惟鮑世  
榮李公茂陳頓徹周鐵爪四兇免脫勢必匿於茂林深  
谷當此隆冬嚴寒夜必舉火定露形迹日不再食則飢  
必有富主供應糧食此四賊若不殲除不惟無以消從  
前良善之憤氣且以畱將來良善之禍根况各區仗義  
人人與為仇敵賊蓄憾在心亡命結聚夜行竊盜禍所

不免凡我士民久已忍冒飢寒勿憚辛苦減此朝食一  
勞永逸如有親故情面互相遞隱殊不思衆怒難犯事  
久必洩恐不能庇賊而反自受破家亡身之害也合行  
曉諭嚴挈為此示諭黃市白水畷等處士民知悉示後  
嚴加搜緝以除爾等後患如有窺見踪影力能擒獻者  
賞銀十兩來報信者賞銀五兩即親友遞送藏匿幡然  
悔悟為事後之慮或擒或報一例給賞切勿養癰自貽  
伊感



擒獲衆逆報文

十六日早劉君孚著鮑文子報稱挈獲周鐵爪鮑世榮  
陳頓徹報明在案即刻千總李茂昇同麻城候選千總  
劉先定武舉魯試羅田武舉張尚聖前往巡緝於十八  
日巳時李千總等同生員朱愷劉青藜等護解周鐵爪  
鮑世榮并次男鮑自性長男陣斬陳頓徹等據稱周鐵  
爪係朱愷活擒賞銀十兩鮑世榮父子陳頓徹係劉青  
藜活擒青藜身帶棍傷其僕手被刃傷賞銀二十兩元

克已獲地方復安各處守隘鄉民當行曉諭放回蘄水  
黃岡麻城隨營鄉兵十九日盡諭出山歸籍惟有李公  
茂未獲密計擒挈周鐵爪鮑世榮陳頓徹鮑自性四犯  
交付李千總解赴守憲查明轉解成龍於本月初二日  
擅離府治調集鄉兵身不解衣食不下咽老病十分沈  
重於十九日扶病赴麻城縣會伊党二參將商議地方  
事宜至於脅從原係良民自應安撫成龍已體憲慈曉  
諭槩不過問惟有鮑世榮陳頓徹萬野子乃麻城居民

自取滅亡不無嫉害親友扳誣良善一切供詞筆札似  
應投之水火以彰天地之仁以安良善之心黃麻此舉  
地方安危所繫憲臺妙算如神迅發大兵賊首一鼓成  
擒羣鼠望風奔竄無有漏網憲臺威靈遐邇咸懾匪類  
自此膽落封疆自此鞏固  
朝廷之福生民之幸也

禁止擄掠告諭

照得入山進勦原以為民鄉勇協助乃為義舉馬步官

兵紀律森嚴夫何鄉兵縱肆雞豚遍地血淋器皿一炬灰燼甚之擄及耕牛大干法紀合行禁約為此示仰各堡統領士民鄉保人等知悉務嚴束各堡鄉兵勿擅離營盤驚擾地方至於棹椅成器之物一槩不許燒燬敢有故違定以軍法從事且班師回府其縱放鄉兵頭領論罪不准敘功思之慎之

禁止株連告諭

照得山寇作亂所有外省漏逆孫麻子周鐵爪潛匿東

山勾連賊首何士榮鮑世榮陳頓徹等作亂擾害地方  
撫部院迅發標鎮官兵由縣進勦本府親率黃協營弁  
及各區鄉勇入山征討前後合擊內外夾攻生擒諸逆  
其餘黨惡誅捕殆盡藪澤已清禍根已絕從此山畝內  
外太平安樂共享

聖化高枕無憂目今鎮標官兵紀律嚴明分別善良秋  
毫不犯爾等始知作善得福作惡得禍王法天理分毫  
不爽可為殷鑒合行出示為此示仰士民人等知悉自

今日為始一槩株連牽引盡行禁絕各宜樂業安心寧  
爾室家修爾田園不循謹之子弟早加訓誡必無益之  
交遊早行屏絕消釋嫌疑和睦鄉里敢有借舊案挾制  
者告發立行重處懷私報復者訪出即寘極刑爾地方  
鄉保區長即行曉諭勸戒本府當分別獎勵以上報  
朝廷洪恩下恤爾民困苦也

上張撫臺乞休致稟

本月十九日李千總領官兵旋府解活擒賊首鮑世榮

父子周鐵爪陳頓徹四名赴守憲驗明轉解成龍即於十九日至麻城縣會伊党二參將酌議地方事宜賊首咸擒東山復平劉青藜劉君孚擒賊殺賊赴麻城屈令獻功伊党二參將塘報訖惟有李公茂在黃土坳陣前帶傷正在搜緝伊党二參將於二十二日班師成龍在麻病沈已詳守憲請乞休致伏懇憲恩垂念勞吏桑榆暮景二豎狂逞實難任事俯允請休成龍生死感戴外弩弓樣製一張呈驗有貢生鄒世美精曉弩製一并呈

送又有黃安縣人伍家季來黃市招安周鐵爪時鐵爪已擒當即發回據伍家季願招兵五十名成龍已行黃安縣批差護送伏乞牌仰黃安縣酌議徑送轅門但目前地方多事凡有護送務期先行曉諭經過地方庶不致真假混淆匪類藉以晝行百姓可以無驚矣

挈李公茂諭

照得大逆李公茂忘恩背義已撫復叛輒敢引領亡命於黃土坳與本府官兵鄉民對敵神人共憤兵民鼓勇



殺退老賊抱頭鼠竄迄今日久未見地方鄉保綁送是  
必匪類潛遁藏匿或親友難破情面遞相容隱殊不知  
逆賊作反脅制良民痛入骨髓且扯旗放銃彼何曾有  
親友之情而反以恩報仇也又或愚民無知惟恐賊口  
仇扳故爾狐疑容隱本府與此老賊誓不共生爾士民  
各有身家性命何苦自陷窩藏叛逆大罪合行嚴挈為  
此示諭東山士民知悉示到速將李公茂綁獻不惟無  
窩匿之罪且有擒賊之功從此地方除一禍根萬民咸

受安靖之福何憚而不為此也如再遲延本府訪確賊有應得之罪自作自受而窩匿之家一并究治夫何說之辭也事不宜遲亟宜擒獻以勉後悔以靖禍根

敘從征紳士功蹟詳

成龍於本月十九日至麻因李公茂未獲仰縣丞陳希堯齋示山中遍緝於二十七日活擒賊首李公茂細綁驢上行至破頭嶺老賊翻撞嶺石仍扶上驢至曹家河夜半氣絕合將賊屍解驗仰荷天威賊首無一漏網東

山復靖屈令先練鄉民守隘繼請大兵勦滅復安撫脅  
從人心底定惟孫調元一賊確訪山中無此姓名除官  
兵鄉勇勦賊有功應黃麻兩縣詳報外有羅田武舉張  
尚聖在黃土坳與賊對敵袍袖中一鎗子勇敢爭先現  
今兵部催取候差似應留憲標聽用麻城候選千總劉  
先定武舉魯試同黃協李千總孥獲周鐵爪等武舉李  
大謀奉屈令委守隘口俱著功績且青年弓馬嫻熟均  
應候用以廣羅英才渠等隨屈令叩謁伏乞憲臺驗試

齊安驛丞李德手執鐵棍膽略過人似非驛員所可淹  
沒貢生吳晉爵嫻於弓馬兼精鳥銃周維邵家養蒼頭  
善用鳥鎗鄒世美已考教職素習鳥銃兼曉弩製當今  
用武之時以網羅人才為上智勇兼需若止以文字取  
人恐技勇之才未習詩書屈於制科不為國用必為寇  
資如羅田陳萬齡沈靜有勇似應拔識而免置武夫可  
相繼爭售至於劉廣定蕭命福老成持重李中素梅鈿  
綽有智謀貢生龔相旦武生吳之鄒歷著功績程士極

戴宗禮才德服衆黃安貢生彭詰武生葉芳蘭勤勞王  
事查順治五年有遲羅兩部院已行往例懇憲勅黃麻  
兩縣酌議舉行以勵後效程鎮邦相依入山扶病籌畫  
貧老堪憐黃岡縣家丁四名真旗下精甲有願謁憲轅  
諸生隨屈令前赴乞霽顏獎勵外鳥鎗一事吳把總本  
月初一日齋銀回府值成龍初二日進山未及料理茲  
奉憲諭先呈送上號鳥鎗十桿又有陳縣丞二十桿其  
餘陸續解用成龍於二十九日離麻回府為此具稟

敘功詳文

查看得黃麻東山綿亘數百里與羅田蘄水接壤乃匪類潛藏亡命逋逃之藪逆賊何士榮來自湖南孫將軍來自粵西假周鐵爪來自豫省攜帶偽札煽惑鄉愚逼脅良民聚黨倡亂十月二十九日何士榮等反於黃岡之永寧鄉十一月初一日李公茂陳頓徹鮑世榮王子之等反於麻城之白水畝兩處勾連一時鼎沸成龍初二日聞風飛報憲臺請兵防禦蒙憲檄調黃協弁兵迅

勦守憲駐守府城成龍同千總李茂昇把總羅登雲吳  
芝蘭齊安驛丞李德候選千總劉先定武舉張尚聖黃  
岡家丁四名領馬步官兵前進值守憲諭黃岡知縣李  
經政督生員曹洪仁等鄉勇齊集供應糧糈初八日與  
賊戰於黃土坳羣賊扎營西山李千總一騎當先羅把  
總張武舉兩脇夾攻羣賊敗北殺盈山谷活擒逆首何  
士榮獲偽札二張解報守憲轉報在案初九日進攻麻  
城之白水畝羅田知縣王光鼎生員蕭二至等領鄉兵

五百餘名把守交界隘口蘄水知縣蔣燦委生員何翩然等領鄉兵二百名助戰鼠賊李公茂等望風遠遁十一日聞孫將軍萬野予假周鐵爪反於麻城之石壁李公茂等奔竄入夥勢更燎原崇山峻嶺與白水畷聲勢隔絕麻城知縣屈振奇因鄉勇守隘單弱危急請兵蒙憲迅發党伊二參將星夜領兵救援十三日入山孫將軍萬野予一戰生擒而李公茂等又復奔逸千總李茂昇同武舉劉先定張尚聖魯試等擒獲假周鐵爪鮑世



榮鮑自性陳頓徹并李公茂王子之解報守憲轉報在  
案此役也弁兵用命士民同仇皆賴憲威赫奕特委名  
將用兵神速臬守二憲聽命調度王副將兵有紀律而  
同知佟世俊黃岡知縣李經政麻城知縣屈振奇彈力  
除逆羅田知縣王光鼎蘄水知縣蔣燦咸資佐理若夫  
千總李茂昇把總羅登雲百總涂魁凡杜保武舉張尚  
聖躬冒矢石齊安驛丞李德候選千總劉先定魯試武  
生員劉青藜協力行間貢士文武生員劉廣定彭詰李

中素吳之鄒葉芳蘭程鎮邦同心贊畫蕭命福龔相旦  
鄒世美鄭丹梅鈿李大謀曹洪仁官純恭靖天德蕭二  
至何翩然陶之琇何繼魯等各領鄉兵踰山越嶺苦歷  
風霜戮力用命其餘練長未便細陳至於陣亡把總吳  
芝蘭為國死難忠義昭著有功與帶傷兵丁不便備敘  
伏乞憲裁

嚴禁嚇詐諭

照得鮑世榮等倡亂本府深入黃市領兵勦滅已經獲

解正法其餘脅從槩不追究惟有同惡叛黨恐留根株  
為爾鄉民禍端他日報復良善反受禍殃本府保全善  
類於十一月十九日離黃市時留一密封硃帖計挈李  
公茂王子之等一十九名囑汪拱極收藏與丁企生田  
穀伯等密議行事此出於神人之公憤勢不容已嗣後  
李公茂王子之挈解正法熊遐先當場殺死彭三俊等  
六名挈解為兵李廣宇等投見歸農不料人心不良輒  
起貪殘藉端生事遍地嚇詐民不安生此豈是仁人長

者所當為此豈是同鄉共井所忍為生死切齒反令本府為善不終召憾於鬼神斂怨於百姓茲當新正諸神下降清查人間善惡本府每夜泣禱如本府為利傷命刻剝鄉愚忍心屠戮株連無辜乞神速誅及其子孫但上自官長下至保練咸藉本府為名釀惡無窮是爾等之罪即本府之罪本府雖自反無愆其何能免爾等罪孽深重之累及合行曉諭為此示仰士民人等知悉見示之後亟行懺悔有搶擄婦女者速還婦女有搶擄牛

隻者速還牛隻有嚇詐銀錢者速還銀錢有逼索貨物者速還貨物尚可挽回神怒苟免凶報若執迷不悟小之得病喪軀大之闔家遭瘟絕滅子孫不義之物仍被旁人爭奪惹得鬼哭神號而本府亦不能逃其連累陰司罪案昭彰勿占一時便宜不聽本府之言三日內外定有報應速宜遵行勿自貽悔

又

照得永寧東鉉還和三鄉素稱守法良民無端何士榮

結連釀禍雖有惡少遊手附和助逆而強半出之脅從  
黃土坳一陣率子弟以攻父母天地鬼神所共切齒因  
之義旗一指妖氛頓掃惡少遊手屍填山谷本府手刃  
四十八人以洩士民憤氣其餘脅從槩宥不究當獻囚  
梟首之場陳蕃若領回歸降脅從一十五人衆所耳目  
豈有班師凱旋復行追究往事之理至於王之仕稟稱  
脅從者逃匿斬水不敢投見緣是發票遼名招徠勸諭  
安插并無他意今票已銷又何疑忌若羅把總開報投

見脅從備案存查各安家室無懷二心目今天氣陽和  
萬物發生農工將動生計倍殷其從賊倖免者亟去邪  
返正看何士榮榜樣豈不寒心各理本業保首領以保  
妻子勿聽人言東躲西藏倘再失足後悔何及爾鄉保  
士民人等切勿圖利恐嚇致此輩容身無地本府倘有  
風聞定挈重處合行曉諭為此示諭士民人等知悉自  
示之後各宜遵行毋違

黃協弁兵爭功看語

看得用兵之法在乎主將命營弁出師簡授得人而士卒爭先効命未有弁不得人而兵爭効命亦未有兵不効命而弁克成功者也黃土坳之戰把總吳芝蘭臨陣死難回詳守憲請廕卹在案千總李茂昇一騎當先胸中賊銃綿甲透孔可驗馬帶銃傷倒斃步戰殺賊踰山越嶺兵氣倍奮活擒賊首何士榮把總羅登雲武舉張尚聖兩脇夾攻甘勝獻何賊之衣帽腰刀功績可嘉而實李千總之義勇膽略有以倡之也據甘勝訴稱李千



總高喊要解活的否則更斬蟻首則李千總之殺賊入  
營同士卒鏖戰且擒滅有餘力號令有餘威歷歷如睹  
大約兵非將無以鼓厥勇將非兵無以成厥功則甘勝  
奪功之訴無容深究也此役也弁兵同心戮力咸有功  
勞可紀皆貴府仰體撫部院慎重封疆至意簡用營弁  
得人健丁素蓄銳氣守備朱提催兵進山迅速一戰滅  
賊地方賴以寧謐生民賴以保全至於百總涂魁凡眉  
角中一銃耳邊中一銃兵王可先肩膀中一銃穿透尚

未全愈其餘兵丁馬匹帶傷者甚多不及細開若夫殺賊山谷無數擒賊獻功兵民四十八人難以悉備本府當賞銀五十兩以酬同仇之義茲准移查合并移明詳報

東山平定勒石銘

在黃市龍潭冲什子寨路口大石上

龜山以平龍潭以清既耕既織東方永寧

康熙十有三年十一月十九日黃州知府汾陽于成龍

勒石

復張撫臺稟

軍務殷繁憲臺勤勞日昃不遑成龍坐享安逸惶悚殊甚黃安招撫一案催縣安詳於初四日方賚文到府正據詳通報間值憲恩浩蕩軫念投誠家口發銀二百兩當時敎入詳內譚以從等安插縣關成龍發銀四十餘兩為餬口之資頗稱得所而黃翠林等一百餘名又垂涕乞降救命情實悽慘拒之不忍今崑委驛官李德賞銀前往黃安買米賑濟以從等家口此官財利分明決

無侵冒之弊并諭縣安置黃翠林等以仰副憲慈餘容  
再報不盡

于清端政書卷三